

Sandro Filippi

Nana ščeričica

per coro misto a cappella

Terzo premio al
III Concorso Internazionale di Composizione
APZ "Tone Tomšič"
di Ljubljana
1997

PVH 750

 pizzicato
Verlag Helvetia

Prima esecuzione:
coro Akademski Pevski Zbor "Tone Tomšič"
di Ljubljana
direttore: Stojan Kuret
Ljubljana 20 maggio, 1998.

Nana ščeričica

4 (6)
♩ = 60

Na-na šče - ri - či - ca, ce - ūa te zi - ba' nu ti pet par
da ti pri - de spa - nja - ce par da ti pri - de spa - nja - ce.

Nana ščeričica,
čēua te ziba' nu ti pet
par da ti pride spanjace.
No ko to boš sanūala,
ja čon spusti' zibilico,
čon tit si delat delaco.
Nu ko to boš si zbūdila,
čēua ti da bušicjace.
Pa če ja si propučena,
slabo ne bo ti delalo,
ke to je mliko matare.

*Dormi, figliola,
ti cullerò e ti canterò
per farti addormentare.
E quando dormirai
lascierò la culla
per fare i miei lavori.
E quando ti sveglierai
ti darò un bacio.
Ma anche se io sono sudata
non ti farà male,
poiché è latte di tua mamma*

Nana ščeričica

canto popolare della Val Resia
per coro misto a cappella

Sandro Filippi

Tranquillo

soprano (in evidenza)
Na-na — šče - ri - či - ca, — — — — — če -

contralto
p o — — — — — o — — — — — o — — — — — o —

tenore
p o — — — — — Na - na na - - na na - - -

basso
p o — — — — — o — — — — — o — — — — — o —

ua — te zi - ba' nu ti pet par da ti pri - de spa - nja - ce, — — — — — par

o — — — — — Na - - - na na - - - na na - - -

na na - - - na o — — — — — o — — — — — o —

o — — — — — o — — — — — o — — — — — o —

da — ti pri - de spa - nja - ce. — — — — — o — — — — — o — *p*

na na - - - na o — — — — — na - na o — — — — — No *mf*

o — — — — — Na - na o — — — — — o na - na o — — — — — *p*

o — — — — — o — — — — — o — — — — — o — — — — — o —

o o o o

ko to bős sa - nu - a - la, no ko to bős sa - nu - a - la, ja cõn spu-sti' - zi -

o

bi - li - co, ja cõn spu-sti' - zi - bi - li - co, cõn tit si

spu-sti' - zi - bi - li - co, cõn tit si

(in evidenza)

cõn tit, si de - lat de - la - co, cõn

de - la - co, Nu ko to bo si zbu - di - la, nu ko to bo si

de - - - la - co

tit si de - lat de - la - co, ko to bo si zbu - - - di - la,

p
o - na - - na o - na - - -
zbu - di - la, o - na - - na o -
zbu - di - la, *mf* če ũa ti da' bu - ši - cja - ce, če -
zbu - di - la,

p
na o - na - - na Pa če ja si
na - - na o - Pa ce ja si pro -
ũa ti da' bu - ši - cja - ce. na - - - na *p* Pa če ja si
o -

cresc.....
pro - pu - če - na, pa če ja si pro - pu - če - na, sla - bo ne bo -
pu - če - na, pa če ja si pro - pu - če - na, sla - bo ne bo ti
pro - pu - če - na, pa če ja si pro - pu - če - na, sla - bo ne bo
na na - - na na - - na na - - na

— ti de' - la - lo, — sla - bo — ti bo — ti de' - la - lo ke

de - la - lo, — *f* sla - bo — ti bo — ti de - la - lo, —

na ti de' - la - lo, — sla - bo — ti bo — ti de' - la - lo

na na - - - na na - - - na na -

(in evidenza) *mp*

to je mli - ko ma - ta - re, — ke to — je mli - ko ma - ta - re, Na -

p o.

p na - na *p* o na - na

na na

p o.

dim... gradatam..... rall.....

na na-na šče - ri - či - ca, — će ūa te zi - ba' nu ti pet. *sfumare pp*

p na - na o *pp*

p o na - - - na *pp*

na *pp*